

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1164**z 15. júla 2015,****ktorým sa stanovuje množstvové obmedzenie vývozu cukru a izoglukózy mimo kvóty do konca hospodárskeho roku 2015/2016**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 139 ods. 2 a článok 144 prvý odsek písm. g),

keďže:

- (1) V súlade s článkom 139 ods. 1 prvým pododsekom písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 možno cukor alebo izoglukózu vyrobené nad kvótu uvedenú v článku 136 uvedeného nariadenia vyviezť len v rámci množstvového obmedzenia, ktoré Komisia stanoví.
- (2) Podrobné vykonávacie pravidlá exportu mimo kvótu, najmä pokiaľ ide o vydávanie vývozných licencií, sa stanovujú nariadením Komisie (ES) č. 951/2006 ⁽²⁾. Množstvové obmedzenie by sa však malo stanoviť na každý hospodársky rok s ohľadom na možné príležitosti na vývozných trhoch.
- (3) Pre niektorých výrobcov cukru a izoglukózy v Únii predstavuje vývoz z Únie dôležitú súčasť ich hospodárskej činnosti a už si mimo Únie vytvorili tradičné trhy. Vývoz cukru a izoglukózy na tieto trhy by mohol byť z hospodárskeho hľadiska rentabilný aj bez poskytovania vývozných náhrad. Z tohto dôvodu je potrebné stanoviť množstvové obmedzenie vývozu cukru a izoglukózy mimo kvóty, aby dotknutí výrobcovia v EÚ mohli aj naďalej zásobovať svoje tradičné trhy.
- (4) Na hospodársky rok 2015/2016 sa odhaduje, že stanovenie množstvového obmedzenia spočiatku na 650 000 ton v ekvivalente bieleho cukru v prípade vývozu cukru mimo kvóty a na 70 000 ton sušiny v prípade izoglukózy mimo kvóty by zodpovedalo dopytu na trhu.
- (5) Vývoz cukru z Únie do určitých blízkych miest určenia a tretích krajín, ktoré poskytujú výrobkom z Únie preferenčný dovozný režim, je v súčasnosti v obzvlášť priaznivom konkurenčnom postavení. Vzhľadom na chýbajúce vhodné nástroje vzájomnej pomoci pri riešení nezrovnalostí a s cieľom minimalizovať riziko podvodu a predchádzať akémukoľvek zneužitiu súvisiacemu s opätovným dovozom alebo spätným uvedením cukru mimo kvóty do Únie by sa niektoré blízke miesta určenia mali vylúčiť zo zoznamu oprávnených miest určenia.
- (6) Vzhľadom na svoj charakter izoglukóza predstavuje nižšie odhadované riziko možného podvodu, a preto nie je potrebné obmedziť oprávnené miesta určenia pre vývoz izoglukózy mimo kvóty.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Stanovenie množstvového obmedzenia vývozu cukru mimo kvóty**

1. Na hospodársky rok 2015/2016 sa množstvové obmedzenie, ktoré sa uvádza v článku 139 ods. 1 prvom pododseku písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré sa týka vývozu bieleho cukru mimo kvóty patriaceho pod číselný znak KN 1701 99 bez nároku na náhradu, stanovuje na 650 000 ton.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 951/2006 z 30. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 318/2006, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami v sektore cukru (Ú. v. EÚ L 178, 1.7.2006, s. 24).

2. Vývoz v rámci množstvomého obmedzenia stanoveného v odseku 1 sa povoľuje v prípade všetkých miest určenia s výnimkou:
- a) týchto tretích krajín: Albánsko, Andorra, Bosna a Hercegovina, bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko, Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát), Kosovo ⁽¹⁾, Lichtenštajnsko, Čierna Hora, San Maríno a Srbsko;
 - b) týchto území členských štátov, ktoré netvoria súčasť colného územia Únie: Faerské ostrovy, Grónsko, Helgoland, Ceuta, Melilla, samosprávne obce Livigno a Campione d'Italia a oblasti Cyperskej republiky, nad ktorými vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu;
 - c) týchto európskych území, za ktorých vonkajšie vzťahy je zodpovedný niektorý z členských štátov a ktoré netvoria súčasť colného územia Únie: Gibraltár.

Článok 2

Stanovenie množstvomého obmedzenia vývozu izoglukózy mimo kvóty

1. Na hospodársky rok 2015/2016 sa množstvomé obmedzenie, ktoré sa uvádza v článku 139 ods. 1 prvom pododseku písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré sa týka vývozu izoglukózy mimo kvóty patriacej pod číselné znaky KN 1702 40 10, 1702 60 10 a 1702 90 30 bez nároku na náhradu, stanovuje na 70 000 ton sušiny.
2. Vývoz výrobkov uvedených v odseku 1 sa povoľuje iba v prípade, že spĺňajú podmienky stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 951/2006.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. októbra 2015.

Jeho účinnosť sa končí 30. septembra 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. júla 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Týmto označením nie sú dotknuté pozície týkajúce sa štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.